

RELASI MAKNA KLAUSA DALAM KALIMAT MAJEMUK PADA TERJEMAHAN SURAT AS-SAJDAH

SKRIPSI

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan

Guna Mencapai Derajat

Sarjana S-1

PENDIDIKAN BAHASA SASTRA INDONESIA DAN DAERAH



Diajukan Oleh:

IKHSAN ADI NUGROHO

A 310 070 284

**PENDIDIKAN BAHASA, SASTRA INDONESIA, DAN DAERAH
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2012**

PERSETUJUAN

**RELASI MAKNA KLAUSA DALAM KALIMAT MAJEMUK PADA
TERJEMAHAN SURAT AS-SAJDAH**

Yang dipersiapkan dan disusun oleh:

IKHSAN ADI NUGROHO

A 310070284

Disetujui untuk dipertahankan di depan dewan penguji skripsi.

Telah disetujui oleh:

Pembimbing I,



Prof. Dr. Markhamah, M.Hum

Tanggal : 15 - April 2012

Pembimbing II,



Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum

Tanggal : 4 Mei 2012

PENGESAHAN

**RELASI MAKNA KLAUSA DALAM KALIMAT MAJEMUK PADA
TERJEMAHAN SURAT AS-SAJDAH**

Yang dipersiapkan dan disusun oleh:

IKHSAN ADI NUGROHO

A310070284




Telah Dipertahankan di depan Dewan Peguji

Pada tanggal: 11 Juli 2012

dan dinyatakan telah memenuhi syarat

Susunan Dewan Peguji:

1. Prof. Dr. Markhamah, M.Hum
2. Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum.
3. Prof. Dr. Harun Joko Prayitno, M.Hum.

()
()
()

Surakarta, 11 Juli 2012

Universitas Muhammadiyah Surakarta
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Dekan,



()

Sofyan Anif, M. Si

NIK 547

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kersarjanaan di suatu Perguruan Tinggi dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila ternyata kelak hari terbukti ada ketidakbenaran dalam pernyataan saya di atas, maka saya bertanggung jawab sepenuhnya.

Surakarta, 2 April 2012



IKHSAN ADI NUGROHO

A 310070284

MOTTO

”Bila Tuhan berkenan, Beliau akan menjadikan apa pun yang kita mohonkan pada Beliau”

(Mario Teguh)

“Hai orang-orang yang beriman, Jadikanlah sabar dan shalatmu Sebagai penolongmu, sesungguhnya Allah beserta orang-orang yang sabar”

(Al-Baqarah: 153)

“Tugas kita bukanlah untuk berhasil. Tugas kita adalah untuk mencoba, karena di dalam mencoba itulah kita menemukan dan belajar membangun kesempatan untuk berhasil”

(Mario Teguh)

PERSEMBAHAN

Dengan menyebut nama Allah SWT karena ridho dan karunia-Nya. Penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Skripsi ini penulis persembahkan kepada orang-orang tercinta.

1. Ibu dan Ayah tercinta yang telah mendukungku dalam semangat dan doa yang tercurah dari beliau, terimakasih atas segala kasih sayang dan pengorbanan tanpa pamrih.
2. Sayangku Fitriana yang selalu memberiku semangat, kamu adalah bahan bakar inspirasiku.
3. Kakakku Wachid dan adikku Moh Ashari, terimakasih atas bantuan dan doanya.
4. Sahabatku Eko Saputro, Arifin yang selalu bersedia membantu, dan selalu memberi dukungan dan semangat serta doanya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsinya.
5. Teman-teman seperjuangan PBSID UMS angkatan 2007 kelas E tanpa terkecuali. Terima kasih atas semangat, dukungan dan kenangan yang terukir selama kita bersama.

KATA PENGANTAR



Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Alhamdulillah penulis panjatkan ke hadirat Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, hidayah, serta inayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul **“Relasi Makna Klausa dalam Kalimat Majemuk pada Terjemahan Surat As-Sajdah”**. Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Pendidikan Bahasa Sastra Indonesia dan Daerah. Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surakarta.

Skripsi ini pun tidak mungkin dapat penulis selesaikan tanpa dukungan dan kerja sama dari berbagai pihak. Penulis dengan kerendahan hati mengucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu dalam penyusunan karya ini. Untuk itu dalam kesempatan ini penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada:

1. Drs. H. Sofyan Anif, M. Si. selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surakarta yang berkenan memberikan ijin penyusun skripsi ini.
2. Drs. Agus Budi Wahyudi, M.Hum, selaku ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Sastra Indonesia dan Daerah yang telah memberikan dukungan untuk menyelesaikan skripsi ini.
3. Prof. Dr. Markhamah, M.Hum, selaku pembimbing I yang telah memberikan bimbingan, motivasi, dan arahan dalam penyusunan skripsi ini.
4. Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum, selaku pembimbing II yang telah memberikan bimbingan, motivasi, dan arahan dalam penyusunan skripsi ini.
5. Dra. Main Sufanti selaku pembimbing akademik.
6. Dosen-dosen PBSID yang telah bersedia memtransferkan ilmunya.
7. Teman-teman Jurusan PBSID angkatan 2007 kelas E, terima kasih atas kebersamaan suka dan duka dalam menuntut ilmu.
8. Semua pihak yang telah membantu penulis dalam penyusunan skripsi ini yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

8. Semua pihak yang telah membantu penulis dalam penyusunan skripsi ini yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

Seiring lantunan doa, semoga semua bantuan dan amal kebaikan yang diterima penulis mendapat imbalan pahala dan keridhoan dari Allah SWT.

Penulis menyadari skripsi ini jauh dari kesempurnaan dan banyak kekurangan oleh karena itu kritik dan saran yang membangun sangat penulis harapkan demi kesempurnaan skripsi ini. Harapan dari penulis semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca pada umumnya dan penulis pada khususnya.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

Surakarta, 2 April 2012



IKHSAN ADI NUGROHO

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERSETUJUAN	ii
HALAMAN PENGESAHAN	
iii	
HALAMAN PERNYATAAN	iv
HALAMAN MOTTO	v
HALAMAN PERSEMBAHAN	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR BAGAN	xiii
DAFTAR LAMPIRAN	xv
ABSTRAK	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Penelitian	1
B. Rumusan Masalah	3
C. Tujuan Penelitian	4
D. Manfaat Penelitian	4
BAB II LANDASAN TEORI	6
A. Kajian Teori	6
1. Klausa	6
2. Sintaksis	6
3. Kalimat Majemuk	7
4. Relasi Makna	7
a. Hubungan penjumlahan	8
b. Hubungan perturutan.....	8
c. Hubungan pemilihan.....	8

d.	Hubungan perlawanan.....	9
e.	Hubungan lebih.....	9
f.	Hubungan waktu.....	9
g.	Hubungan perbandingan.....	10
h.	Hubungan sebab.....	10
i.	Hubungan akibat.....	10
j.	Hubungan syarat.....	11
k.	Hubungan tak bersyarat.....	11
l.	Hubungan pengandaian.....	12
m.	Hubungan harapan.....	12
n.	Hubungan penerang.....	12
o.	Hubungan isi.....	13
p.	Hubungan cara.....	13
q.	Hubungan perkecualian.....	13
r.	Hubungan kegunaan.....	14
B.	Kajian Penelitian yang Relevan	14
C.	Kerangka Pemikiran	17
D.	Rancangan atau Desain Penelitian.....	18
BAB III METODE PENELITIAN		19
A.	Tempat dan Waktu Penelitian	19
B.	Jenis dan Strategi Penelitian	20
C.	Subjek dan Objek Penelitian	20
D.	Sumber Data	20
E.	Teknik Pengumpulan Data	21
F.	Keabsahan Data	22
G.	Teknik Analisis Data	23
H.	Prosedur Penelitian	24
1.	Perencanaan	24
2.	Pelaksanaan	24
I.	Sistematika	25
BAB IV PEMBAHASAN		27
A.	Deskripsi Data Hasil Penelitian dan Pembahasan	27

a. Bentuk Makna yang Terdapat pada Terjemahan	
Surat As-Sajdah dengan Hubungan Koordinatif	27
b. Bentuk Makna yang terdapat pada Terjemahan	
Surat As-Sajdah dengan Hubungan Subordinatif	38
B. Kata Penghubung yang Dipakai Untuk Mewujudkan Relasi	
Makna pada Terjemahan Surat As-Sajdah	51
C. Kandungan Makna Terjemahan Surat As-Sajdah Menurut Ahli	
Tafsir	54
D. Temuan Studi yang Dihubungkan dengan Kajian Teori	74
1. Bentuk makna	74
2. Kata hubung	75
3. Kandungan makna	76
 BAB V PENUTUP	 77
A. Kesimpulan	77
B. Saran	78
Daftar Pustaka	
Lampiran	

DAFTAR TABEL

Tabel 1.Tempat dan Waktu Penelitian.....	19
--	----

DAFTAR BAGAN

Bagan 1. Hubungan makna klausa pada ayat 4.....	28
Bagan 2. Hubungan makna klausa pada ayat 9	29
Bagan 3. Hubungan makna klausa pada ayat 14.....	30
Bagan 4. Hubungan makna klausa pada ayat 15.....	31
Bagan 5. Hubungan makna klausa pada ayat 16	31
Bagan 6. Hubungan makna klausa pada ayat 19.....	32
Bagan 7.a. Hubungan makna klausa pada ayat 20	33
Bagan 7.b. Hubungan makna klausa pada ayat 20	33
Bagan 8. Hubungan makna klausa pada ayat 23	34
Bagan 9. Hubungan makna klausa pada ayat 26.....	35
Bagan 10. Hubungan makna klausa pada ayat 27	36
Bagan 11. Hubungan makna klausa pada ayat 29	37
Bagan 12. Hubungan makna klausa pada ayat 13	37
Bagan 13. Hubungan makna klausa pada ayat 2	38
Bagan 14. Hubungan makna klausa pada ayat 3	39
Bagan 15. Hubungan makna klausa pada ayat 5	40
Bagan 16. Hubungan makna klausa pada ayat 6	40
Bagan 17. Hubungan makna klausa pada ayat 7	41
Bagan 18. Hubungan makna klausa pada ayat 10	42
Bagan 19. Hubungan makna klausa pada ayat 11	42
Bagan 20. Hubungan makna klausa pada ayat 12	43
Bagan 21. Hubungan makna klausa pada ayat 17	44
Bagan 22. Hubungan makna klausa pada ayat 18	44
Bagan 23. Hubungan makna klausa pada ayat 21	45
Bagan 24.a. Hubungan makna klausa pada ayat 22	46
Bagan 24.b. Hubungan makna klausa pada ayat 22	46
Bagan 25. Hubungan makna klausa pada ayat 24	47
Bagan 26. Hubungan makna klausa pada ayat 25	48
Bagan 27. Hubungan makna klausa pada ayat 28	48
Bagan 28. Hubungan makna klausa pada ayat 30	49

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran Terjemahan Surat As-Sajdah.....	82
--	----

ABSTRAK

RELASI MAKNA KLAUSA DALAM KALIMAT MAJEMUK PADA TERJEMAHAN SURAT AS-SAJDAH

Ikhsan Adi Nugroho, A310070284, Jurusan Pendidikan Bahasa Sastra Indonesia dan Daerah, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2012, 88 halaman.

Tujuan penelitian ini untuk memaparkan bentuk relasi makna dalam terjemahan surat As-Sajdah, mengidentifikasi kata hubung yang dipakai untuk mewujudkan relasi makna, dan memaparkan kandungan makna terjemahan surat As-Sajdah. Data dalam penelitian ini berupa terjemahan surat As-Sajdah. Sumber data penelitian ini adalah terjemahan ayat-ayat dalam surat As-Sajdah yang merupakan kalimat majemuk. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode agih. Data penelitian dikumpulkan dengan teknik simak dan catat yang diikuti dengan teknik lesap. Teknik simak peneliti menyimak penggunaan kalimat majemuk dalam terjemahan surat As-Sajdah. Teknik catat ialah peneliti mencatat hubungan makna antar klausa yang terdapat dalam terjemahan surat As-Sajdah. Teknik catat dilakukan untuk mencatat data yang telah terkumpul. Teknik analisis dengan metode agih yang diikuti dengan teknik lesap. Relasi makna yang terdapat pada terjemahan surat As-Sajdah terdapat hubungan koordinatif hanya menunjukkan dua makna relasi saja yaitu, (1) hubungan penjumlahan atau penambahan, (2) hubungan perlawanan. Hubungan subordinatif pada Surat As-Sajdah terdiri atas sepuluh jenis makna, yakni (1) makna waktu (2) makna sebab (alasan) (3) makna cara. Selanjutnya (4) makna perbandingan (5) makna syarat. Kemudian (6) makna akibat, (7) makna penegasan, (8) makna harapan, (9) makna, dan (10) makna penerang. Kata penghubung yang dipakai yaitu pada hubungan koordinatif *dan, serta, tetapi, akan tetapi, sedangkan, dan sedang*. Kemudian hubungan subordinatif *yang, untuk, jika, dengan, daripada, seperti, agar, kemudian, lalu, bila, setiap, ketika, sebab, bahkan, maka, bahwasannya, dan sesungguhnya*. Kandungan makna terjemahan surat As-Sajdah yaitu mengemukakan hal-hal yang berhubungan dengan kebenaran Nabi Muhammad s.a.w sebagai Rasul Allah dan Al Qur'an yang diturunkan kepadanya merupakan petunjuk bagi manusia, menegaskan tentang ketauhidan dan kekuasaan Allah dengan mengemukakan hal-hal yang berhubungan dengan masa terciptanya alam, proses kejadian manusia dan kebangkitan di hari kiamat serta keajaiban yang terdapat pada alam semesta.

Kata kunci : *klausa, kalimat majemuk, relasi makna*